

AVISO SOBRE SU AGUA POTABLE

El Agua del Sistema [system name] esta contaminado con [bacterias coliformes fecales/*E. coli*]

HIERVAN EL AGUA ANTES DE USARLA

Bacterias coliformes fecales (o *E. coli*) fueron encontradas en su servicio de agua el día [date of violation in Spanish (day-month-year)]. Estas bacterias pueden enfermarle, y son especialmente peligrosas para personas con las defensas bajas o sistemas inmunológicos débiles.

¿Que debo hacer?

- **NO BEBA EL AGUA SIN ANTES HERVIRLA.** Hierva toda el agua, déjela hervir por un minuto, y déjela reposar antes de usarla, o utilice agua embotellada. Agua hervida o embotellada debe ser usada para beber, hacer hielo, lavarse los dientes, lavar los platos y para preparar la comida hasta próximo aviso. Hierviéndola mata a bacteria y otros organismos en el agua.

Coliformes fecales o E. coli son bacterias cuya presencia indica que el agua esta contaminada con desechos humanos o de animales. Microbios de esos desechos pueden causar diarrea, cólicos, nausea, dolores de cabeza u otros síntomas. Pueden representar un peligro para la salud de bebés, niños y niñas de corta edad y personas con sistemas inmunológicos en alto riesgo.

- Los síntomas descritos arriba no ocurren solamente debido a los microbios. También pueden ser causados por otros motivos. Si usted siente estos síntomas y estos persisten, usted puede optar por hacer una consulta con su médico. Personas en situaciones de alto riesgo deben consultar con sus proveedores de servicios médicos.

¿Qué pasó? ¿Qué se está haciendo al respecto?

Contaminación bacteriana puede ocurrir cuando exceso de aguas rebasan sus cauces y entran a las fuentes de agua potable (por ejemplo, luego de una lluvia fuerte). También pueden ocurrir cuando se rompe un sistema de recolección de aguas negras, o cuando hay una falla en el tratamiento de agua.

[Describe corrective action in Spanish] Le informaremos cuando las pruebas demuestren que no hay bacterias y que usted ya no necesita hervir su agua. Anticipamos que resolveremos el problema el [date of expected resolution in Spanish day-month-year].

Para mayor información, por favor póngase en contacto con [contact name] al [phone number] o escribiendo a [mailing address].

Por favor comparta esta información con otros que pueden tomar de esta agua, colocando este aviso en lugares visibles, o remitiéndolo por correo, o entregándolo manualmente. Es de particular interés distribuir este aviso ampliamente si usted lo recibe representando un negocio, un hospital u hogar de infantes u hogar de ancianos o comunidad residencial.

Este aviso ha sido enviado a usted por _____ [system] _____.

Numero de Identificación : _____ Fecha de distribución: _____